

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 72 (1946)  
**Heft:** 40  
  
**Rubrik:** Briefkasten???

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BRIEFKASTEN ???



## Ackertreu!

Lieber briefkastenonkelnder Nebelspalter!

Beiliegendes Inserat bereitet mir schlaflose Nächte. Bitte hilf mir!

**Ein sauberer Abort**  
ohne Wasserspülung u.  
Ablauf bietet Ihnen  
das neue Spezial-Streu-  
klosett «Ackertreu». Keine übeln Gerüche,  
kein Anziehen von Un-  
geziefer, keine Instal-  
lationskosten und auch  
im Preise für jedermann  
erschwinglich.  
Ausführlicher Aufklä-  
rungsprospekt gratis.

Also: wer oder was streut wen und wohin?  
Wieso der Name Ackertreu?

Was stellt Du Dir vor?

Ich erwarte mit Sehnsucht Deine Antwort.

G. D.

## Lieber G.D.!

Ein sauberer Abort — ohne Namen — bietet mir das jedenfalls fahrbare Wunschraumklosett «Ackertreu». Dieser saubere Abort heißt vermutlich «Hausredlichkeit», damit wir, wenn wir beide besitzen, gemeinsam das schöne Lied singen können: üb' immer Ackertreu und Hausredlichkeit! Damit sind alle Fragen, wer oder was wen oder was wohin streut ein für alle Mal entschieden.

Nebelspalter.

## Prüfen Sie Ihr Deutsch!

Lieber Nebi!

Hast Du schon Dein Deutsch geprüft? Dann sage mir, ob Du auf die in beiliegendem Inserat gestellten Fragen ohne weiteres mit einem überzeugten Ja antworten kannst!

## Prüfen Sie Ihr Deutsch!

Beantworten Sie:

Heißt es „gegebenenfalls“ oder „gegebenen Falles“?  
Sagt man „umso“ oder „um so“?  
Wieviele Kommas hat es in diesem Satz?  
„Abends pflegt er kurz spazierenzugehen“  
Was ist richtig: „zu hause“, „zuhause“ oder „zu Hause“?  
Warum es falsch zu schreiben: „In der Beilage“?  
Können Sie diese Fragen mit einem überzeugten JA beantworten? Wenn nicht, so kann Ihnen der Ferkurs:

## Korrektes Deutsch

viel bieten. Wir möchten Ihnen helfen, sich im richtigen Gebrauch unserer Muttersprache zu vervollkommen.

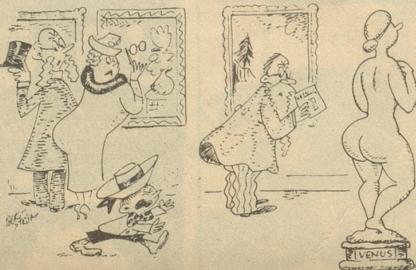
Bitte, sag es mir gleich — ich kann nämlich nicht!  
Dein Lischen.

## Liebes Lischen!

Ich kann, ich kann! Und ich verstehe nicht, warum Du nicht kannst. Probier es doch noch einmal! Also: heißt es gegebenenfalls oder gegebenen Falles? Nun? Ich antworte mit einem weithin schallenden, überzeugten Ja, gegen das mein Ja bei Volksabstimmungen nur ein schwaches Geflüster ist. Ja, es heißt gegebenenfalls oder gegebenen Falles! Warum soll es nicht eines von den beiden heißen oder beides? Warum nicht? Weißt Du einen

plausiblen Grund für ein überzeugtes Nein? Und wenn ich mich frage: wieviele Kommas hat es in dem Satz «abends pflegt er kurz spazierenzugehen»? Dann prüfe ich höchstens mit einigen Zweifeln das «hat es», das mir nicht gefällt, aber ich antworte: Ja, wieviele Kommas hat's wohl in dem Satz? Ja, wenn man das wüßte! Und wenn Du mich endlich frägst, warum ist es falsch zu schreiben «in der Beilage», so antworte ich mit Ueberzeugung: ja, warum soll das ausgerechnet falsch sein? Das kommt doch ganz darauf an... Und schließlich fällt Dir ja auch die alte schöne Geschichte ein, wo der eine den andern fragt: lebt man das Leben von innen nach außen oder von außen nach innen? Und der andre antwortet: wenn du mich so direkt fragst, so muß ich sagen: Ja! Du siehst, ich habe mein Deutsch geprüft und bin willens, an dem Fernkurs teilzunehmen, — das wird sicher amüsant!

Dein Nebi.



«Mama! — »

Söndagsnisse-Strix

## Ein Bumerang

Lieber Nebi!

Siehe die Anlage:

## ZÜRICH

## Eine böse Abfuhr der PdA

Ein Attaché gegen Staatsanwalt und Oberauditor Dr. ~~XXXXXX~~ erweist sich als Bumerang.

Findest Du nicht auch, daß hier ein erfreuliches Beispiel von Eifer und außerberuflicher Fortbildung vorliegt! Denn im allgemeinen kann man doch von einem Attaché nicht erwarten, daß er sich als Bumerang verwenden läßt. Oder!

Was denkst Du davon? Dein Förster.

## Lieber Förster!

Warum eigentlich nicht? Was kann man denn Deiner Meinung nach von einem Attaché erwarten? Ich persönlich habe noch nie von Attachés Großes erwartet — und ich wüßte auch kein Beispiel, besonders in der neueren Geschichte der Diplomatie, wo etwaige größere Erwartungen berechtigt und gar erfüllt waren. Wenn man nun also endlich bei einem

Attaché eine Begabung entdeckt, so wollen wir alle freudig bewegten Herzens dankbar sein. Daß man die Bumerang-Begabung bei den Attachés noch nicht entdeckt hat, liegt im übrigen an der Stumpfheit unserer Diplomatie. Denn es hätte ja schon einmal einer auf den Gedanken kommen können, einen Mann, dessen Beruf es ist, anzuhafte, hängen zu bleiben oder wie man das Wort «Attaché» auch übersetzen mag, daraufhin auszuprobieren, ob er nicht als Bumerang verwendbar ist, also wieder kommt, wenn man ihn forschickt. Und siehe da, so war es denn auch. Und jetzt wissen wir es alle: wer einen Attaché forschickt, muß damit rechnen, daß er schleunigst zu seinem Ausgangspunkt zurückkehrt. Auch in Bern dürfte sich das allmählich herumgesprochen haben.

Dein Nebi.

## Poriter

Lieber Nebi!

Was ist ein Poriter? Hier in diesem Inserat wird einer gesucht —

14) Wir suchen zu sofortigem Eintritt einen tüchtig, zuverlässigen Burschen als  
**Poriter**

Hoher Lohn und gute Verpflegung werden zugesichert. Zu der Vorstellung Mithilfe in der Landwirtschaft. — Saatdauer bis ca. Mitte Oktober. Offerten an

Kannst Du diesen Nebel spalten?

Gruß! Joseph.

## Lieber Joseph!

Ich gebe zu, es ist schwierig. Ein Po-riter dürfte ja wohl einer sein, der auf dem Po ritet. Nun, soviel ich mich erinnere, fährt man auf dem Po, auf welcher bekanntlich ein mächtiger Fluß in Norditalien ist. Während man z. B. auf dem Röthli ritet. Eventuell auch auf dem Steckenpferd. Aber auf dem Po? Doch halt, da fällt mir etwas ein. Auch auf dem See, zum Beispiel auf dem Bodensee, wo ich zuhause bin, reitet man nicht, und doch gibt es einen Reiter über den Bodensee. Es gibt sogar ein Gedicht über diesen Reiter. Er hatte sich in Lindau verirrt in einer eisigen Winternacht und ist immer drauf los geritten, bis er in Rorschach war. Der See war nämlich zugefroren. Als er sich dann erkundigte, wo er sei, und erfuhr, daß er an den Ort geraten sei, wo der Nebelspalter erscheint, da ärgerte er sich so, weil wir hier in der Schweiz einen Nebelspalter haben, während sie drüben ... und während er doch ganz ohne Nebelspalter in der Finsternis umhergeirrt war, daß ihn der Schlag traf und er mäuseleinförmig umfiel. Das war also der Bodensee-riter. Und nun ist es nicht schwer, zu schließen, was demnach ein Poriter ist, nämlich einer, der sich nicht geniert, bei Nacht und Nebel über den Po zu reiten, — also anders ausgedrückt, einen verwegenen Mann, der sich vor Tod und Teufel nicht fürchtet, in der Landwirtschaft mithilft und ca. Mitte Oktober wieder auf der andern Seite des Po verschwindet.

Vielleicht bist Du selbst so einer? — Gruß! Nebi.

**Weibel**

DER KRAGEN FÜR JEDERMANN  
Kein Waschen, kein Glätten mehr  
**FR. 4.20 DAS DUTZEND**  
1 Stück 40 Rp., 2 Stück 75 Rp.  
WEIBEL-KRAGENFABRIK AG. BASEL-20

**UNIC**  
ELEKTRO-RASIER-APPARAT

UNIC beweist, daß Fortschritte überall, selbst beim Rasieren möglich sind. Probieren UNIC — Du wirst ihn gerne behalten.

GEN. VERTR. MARKTGASSE 40 ELECTRAD BERN

**GUTE KÜCHE!**  
**Eintracht**  
Angenehm in der Zürcher Altstadt  
NEUMARKT 5 TEL. 32 40 21